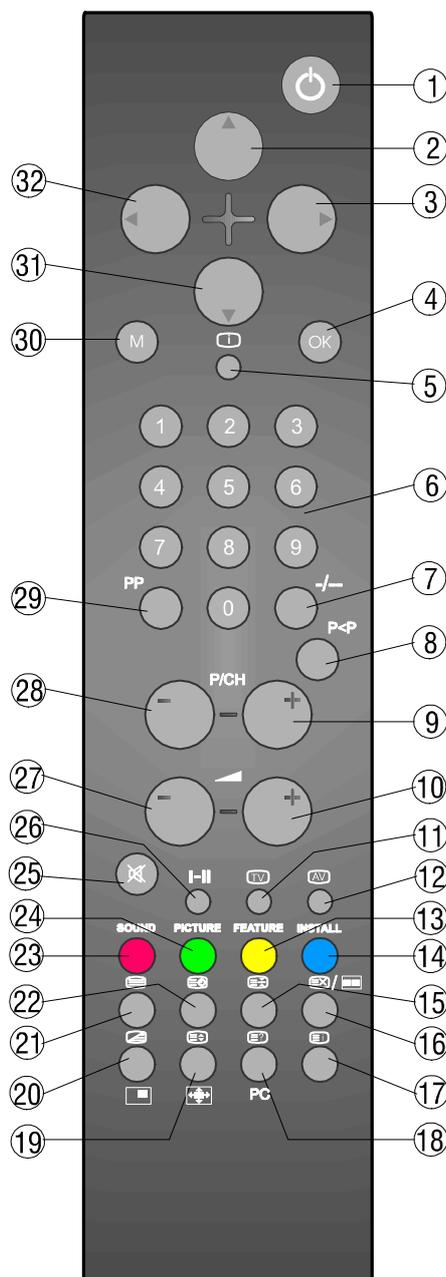


Contenido

Botones del Control Remoto	2	Teletexto	23
Botones del Panel de Control	3	Para operar Teletexto	23
Preparación	5	Para seleccionar una página de Teletexto	23
Instalación del TV TFT en la pared (opcional)	5	Para Seleccionar una Página Índice .	23
Características	7	Para seleccionar Teletexto con un Canal de TV	23
Características de Panel	7	Para Seleccionar Texto de Doble Alto	23
Precauciones de Seguridad	7	Para Revelar Información "escondida"	23
Antes de Encender su TV	9	Para Detener el Cambio de Página Automático	23
Conexión Eléctrica	9	Para Seleccionar una Página de Subcódigos	24
Conexiones a la toma de entrada RF .	9	Fastext	24
Como conectar otros dispositivos	9	Para salir de Teletexto	24
Insertar las baterías en el mando a distancia	9	Para mostrar la Hora	24
Encender / Apagar la TV	9	Conexiones de Equipos Periféricos	25
Para encender el TV:	9	Vía del Euroconector	25
Para apagar el TV:	9	A través de la Entrada de Antena	25
Operar la TV	10	Decodificador	25
A.P.S. (Sistema de Programación Automática)	10	Grabadora de TV y Video	25
Operando con los botones de la TV ..	10	Playback NTSC	25
Trabajando con el Control Remoto ...	10	Buscar y guardar la señal de prueba del grabador de video	25
Sistema de Menús	11	Cámara y Videocámara	26
Menú Sonido	12	Conectar el decodificador al grabador de video	26
Menú Imagen	15	Conexión de Auriculares	26
Menú Características	17	Conexiones de Antena	27
Menú Instalacion	18	Conexiones de Equipos Periféricos	27
Menú Programa	19	Consejos	28
Menú Fuente	20	Especificaciones	29
Otras Características	21		
Status de la TV	21		
Intercambio de Programas (P<P)	21		
Doble Dígito (-/-)	21		
Preferencias Personales (PP)	21		
Indicador de Sonido	21		
Modo de Imagen	22		
Indicador de Sleep Timer	22		
Indicador de Enmudecimiento	22		
Detección de No-Sígnal (TV)	22		
Barra de Volumen	22		
Modos AV	22		

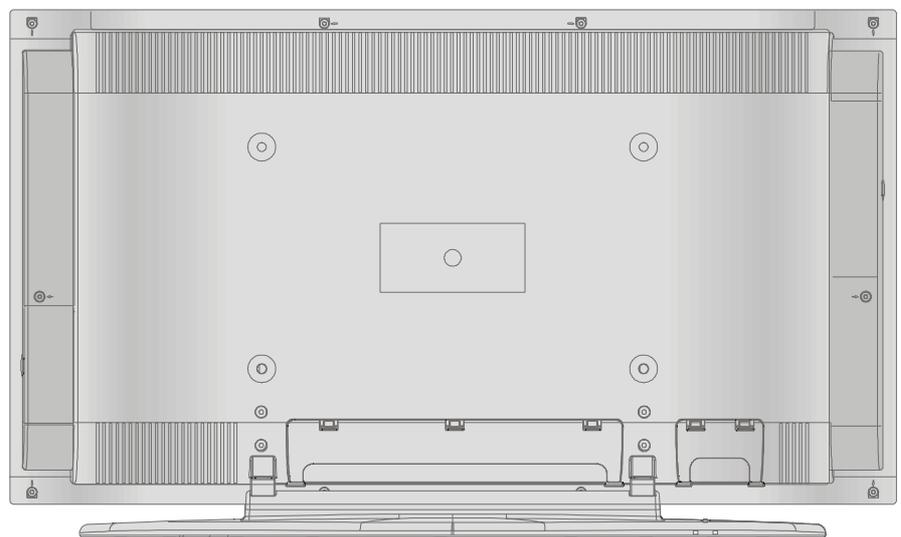
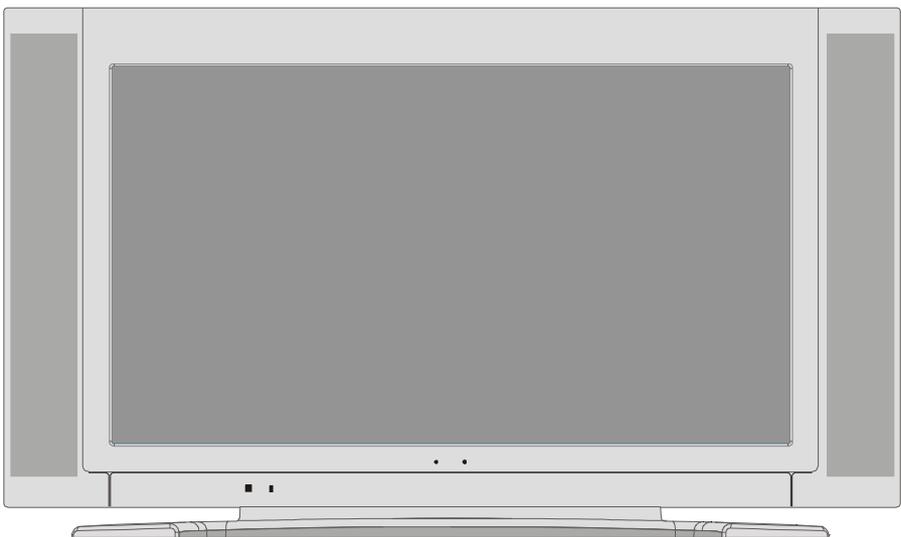
Botones del Control Remoto

- ① = Stand-by
- ② = Cursor hacia arriba
- ③ = Cursor Derecha
- ④ **OK** = Okay (Guardar)
- ⑤ = Info (Menú de Canales)
- ⑥ **0 - 9** = Programa Directo
- ⑦ = Doble Dígito
- ⑧ **P<P** = Programa Anterior
- ⑨ **P/CH +** = Subir Program
- ⑩ = Volumen +
- ⑪ = TV / Salir de Menú
- ⑫ = Fuente Externa (AV-1, AV-2, AV-3, S-VIDEO)
- ⑬ **Amarillo (FEATURE)** = Menú Características
- ⑭ **Azul (INSTALL)** = Menú de Instalación
- ⑮ = Mantener
- ⑯ = Actualizar, = Sin función
- ⑰ = Página índice
- ⑱ = Revelar, = Sin función
- ⑲ = Expandir, = Radio (proporciones) de la pantalla (altura y ancho)
- ⑳ = Mezcla, = Señal PIP (imagen en imagen) activada/Señal PIP desactivada
- ㉑ = Teletexto
- ㉒ = Hora
- ㉓ **Rojo (SOUND)** = Menú Sonido
- ㉔ **Verde (PICTURE)** = Menú Imagen
- ㉕ = Enmudecer
- ㉖ **I-II** = Mono/Stereo - Dual I-II
- ㉗ = Volumen -
- ㉘ **- P/CH** = Bajar Programa
- ㉙ **PP** = Cambiar los Ajustes de Imagen
- ㉚ **M** = Menú
- ㉛ = Cursor hacia abajo
- ㉜ = Cursor Izquierda

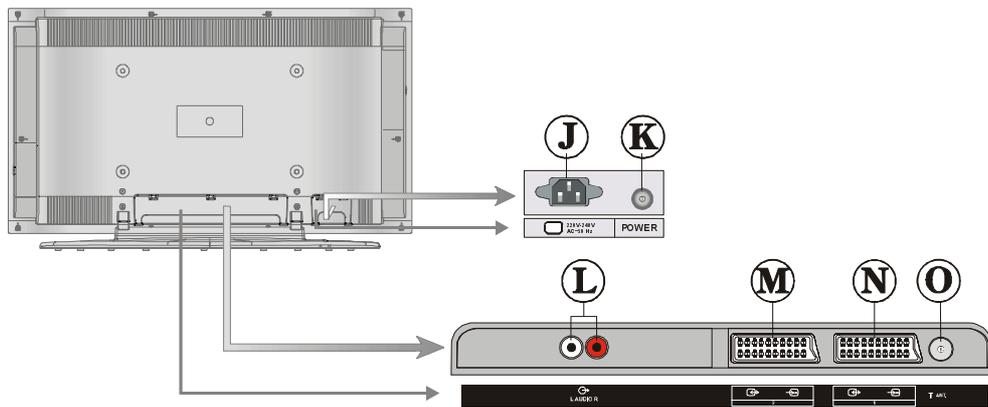
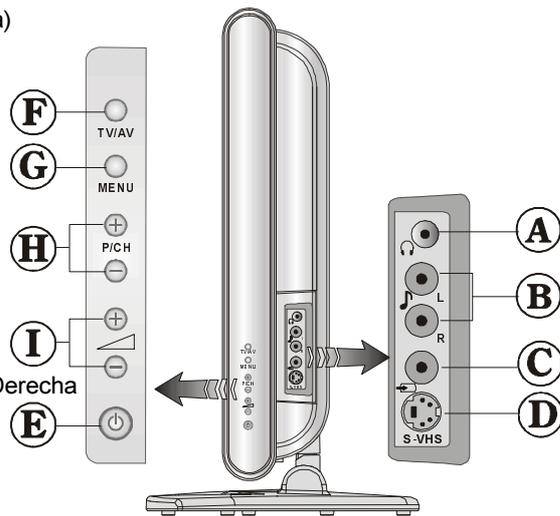




Botones del Panel de Control



- Ⓐ Auricular
- Ⓑ Entrada de Audio (Izquierda, Derecha)
- Ⓒ Entrada de Vídeo
- Ⓓ Entrada de S-VHS
- Ⓔ Botón STAND-BY
- Ⓕ Botón TV/AV
- Ⓖ Botón MENÚ
- Ⓗ Botones de Programa Arriba, Abajo
- Ⓘ Botones de Volumen Arriba, Abajo
- Ⓝ Entrada de Cable eléctrico
- Ⓚ Interruptor Encendido/ Apagado
- Ⓛ Línea de Salida de Audio Izquierda, Derecha
- Ⓜ Enchufe Scart 2 (AV-2)
- Ⓝ Enchufe Scart 1 (AV-1)
- Ⓞ Antena

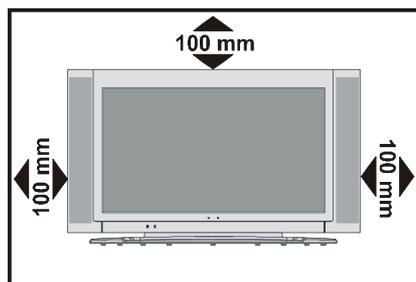


Preparación

Instale el Dispositivo en una superficie horizontal sólida tal como una mesa o escritorio.

Deje un espacio libre para ventilación de al menos 10 cm en torno a todo el aparato. Para prevenir cualquier fallo y situaciones peligrosas, por favor no coloque ningún objeto encima del equipo.

Use este aparato en climas trópicos y / o moderados.



Instalación del TV TFT en la pared (opcional)

1- Para instalar el TV TFT en la pared, se debe sacar primero el soporte del pie (Figura 1). Destornille los 4 tornillos (M4 x 6) que sujetan el soporte del pie al panel TFT, y saque el montaje del pie del panel TFT.

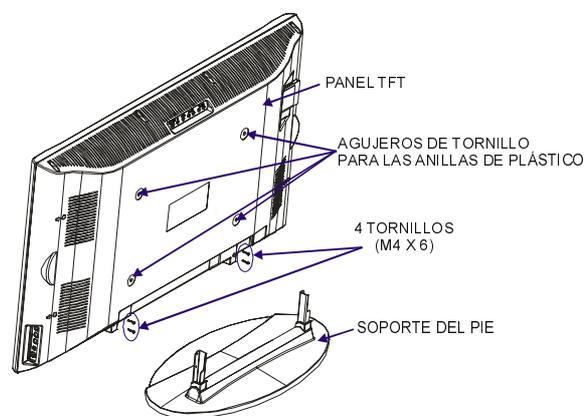


FIGURA 1

2- Coloque las 4 anillas de plástico en los agujeros de tornillos circulares de la parte trasera del TFT y atornillelos en el panel TFT con 4 tornillos (M6 x 20).

3- Instale el gancho de pared como se ve en la figura 2 al muro con cuatro 4 anclajes (M7 x 30) y 4 tornillos (M4 x 30).

Decida el lugar de la pared donde se colocará el panel TFT. Nivele y marque con un lápiz los 4 puntos de soporte del gancho de pared. Taladre los agujeros piloto para los anclajes de plástico y ajuste después el gancho de la pared con 4 tornillos (M4 x 30).

4- Levante el panel TFT y cuélguelo en los agujeros del gancho de la pared desde los 4 tornillos colgantes en la parte trasera del panel TFT.



(opcional)

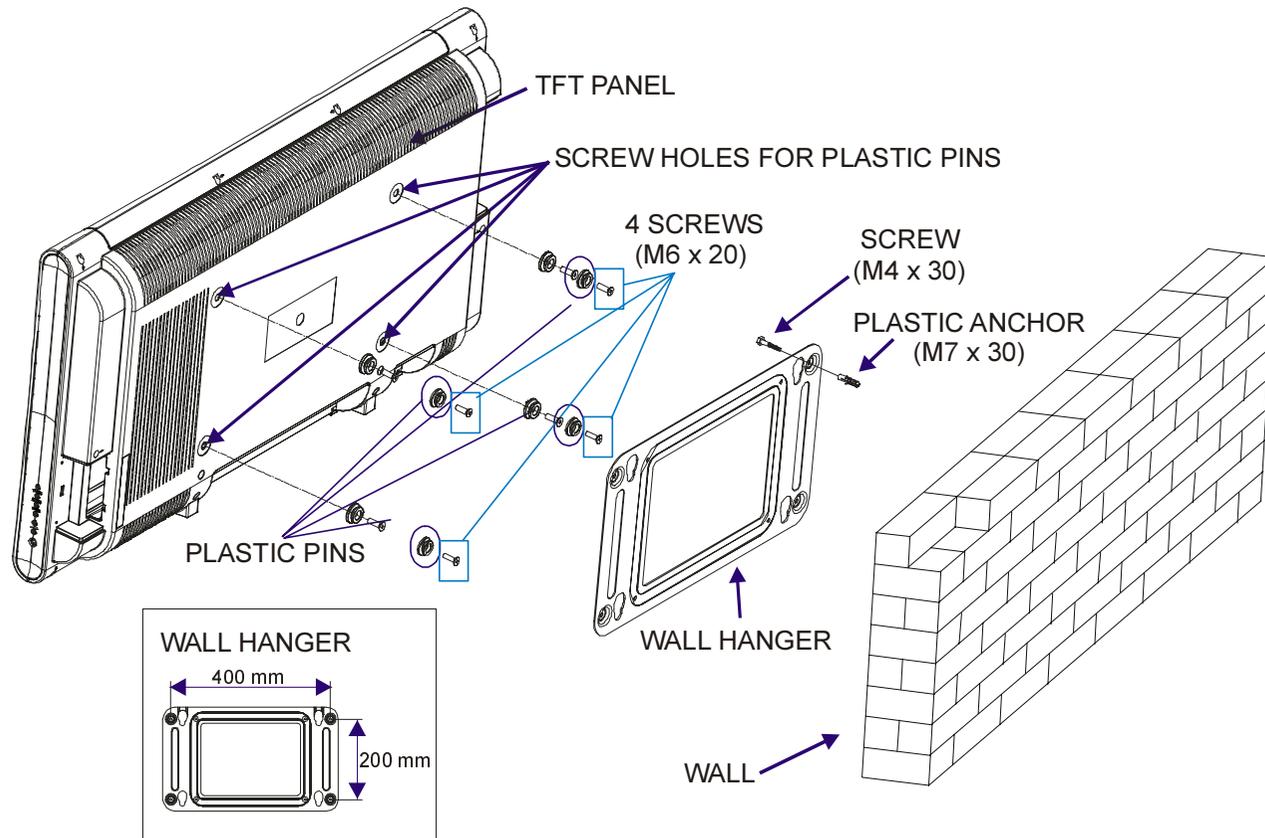


FIGURE 2



Características

- Es una televisión en color con control remoto y monitor de PC.
- Pueden prefijarse 100 programas de bandas VHF, UHF o canales por cable.
- Puede sintonizar canales por cable.
- Es muy sencillo controlar la TV con su sistema dirigido por menús.
- Tiene 2 enchufes de Euroconector para conexiones con dispositivos externos (tales como vídeo, vídeo-juegos, equipos de audio, etc)
- Para usarlo como monitor, Mini D-Sub conector de 15 Pines para ordenador (opcional).
- Están disponibles sistemas de sonido estéreo opcionales (Aleman+Nicam).
- OSD Multi-lenguaje
- Teletexto (7 páginas de Fastext).
- Es posible conectar auriculares.
- A.P.S. (Sistema de programación automático)
- Todos los programas pueden tener nombre.
- Se puede intercambiar entre los dos últimos programas vistos.
- Sintonización automática hacia delante o hacia atrás.
- Temporizador Sleep.
- Bloqueo de protección para niños (child lock)
- Cambio automático 4:3, 16:9
- Enmudecimiento de sonido automático cuando no hay transmisión.
- Cuando no se detecta ninguna señal válida, después de 5 minutos la TV se pone automáticamente en modo stand-by.
- Reproducción NTSC.

Características de Panel

- Resolución (1280 x 768), pantalla de 26 pulgadas TFT (transistor de película delgada) LCD (pantalla de cristal líquido)
- Radio de contraste alto (500:1 característico)
- Alta luminosidad (típica) 450 cd/m²
- Tiempo de respuesta de alta velocidad < 16 mseg

- Ángulo ancho de visión (característico) 176° (horizontal) y 176° (vertical)
- Profundidad de color de 8 bits, pantalla de 16,7 M colores

Precauciones de Seguridad

1. Fuente Eléctrica

El receptor debe ser operado sólo desde una salida de **230V AC, 50 Hz**. Asegúrese de que selecciona el correcto ajuste de voltaje que sea de su conveniencia.

2. Cable Eléctrico

El cable de suministro eléctrico debería ser colocado de modo que no sea probable que sea pisado o pellizcado por objetos colocados sobre o contra él. Ponga particular atención en el cable donde entra en el enchufe, toma eléctrica, y el punto donde sale del receptor.

3. Humedad y Agua

No use este equipo en lugares húmedos (evite el baño, el fregadero de la cocina, y cerca del lavarropas). No exponga este equipo a la lluvia o el agua, ya que esto puede ser peligroso y no coloque objetos llenos de líquido encima del mismo. Evite goteos y salpicaduras.

4. Limpieza

Antes de limpiarlo, desenchufe el adaptador de la toma de corriente. No use limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño suave y seco.

5. Ventilación

Las ranuras y aperturas del receptor están pensadas para ventilación y para asegurar una operación confiable. Para prevenir sobrecalentamiento, estas aperturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas de modo alguno.

6. Relámpagos

En caso de tormenta eléctrica o cuando se vaya de vacaciones, desconecte el cable eléctrico de la toma de la pared.

7. Piezas de Recambio

Cuando se precisen piezas de recambio, asegúrese de que el técnico de servicio ha usado piezas de recambio que están especificadas por el fabricante o que tienen las mismas especificaciones que las originales. Sustituciones no autorizadas pueden resultar en fuego, shock eléctrico u otros peligros.

8. Servicio

Por favor refiera todo el servicio a personal cualificado. No retire la cubierta ya que esto podría resultar en shock eléctrico.

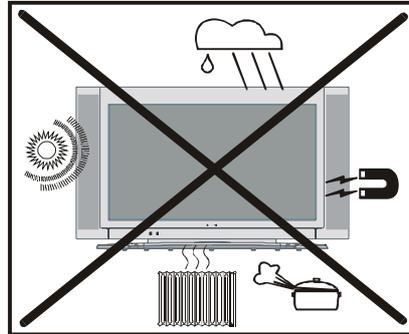
9. Fuentes de Llama

No coloque fuentes con llama sobre el aparato.

ADVERTENCIA: Cuando el dispositivo no vaya a ser usado por largo tiempo, desconéctelo de la red.

Instrucciones para deshacerse de los desechos:

- Los paquetes y ayudas de embalaje son reciclables y deberían principalmente ser reciclados. Los materiales de embalaje, tales como la bolsa de papel de aluminio, deben mantenerse alejados de los niños.
- Las baterías, incluso aquellas que son en su mayoría libres de metales, no deberían ser tiradas junto con las basuras del hogar. Por favor deshágase de ellas de manera sana para el medioambiente. Averigüe sobre las normativas legales que se aplican en su área.
- La lámpara fluorescente de cátodo frío en el PANEL LCD contiene una pequeña cantidad de mercurio, por favor siga las normas locales para su retirada.



"NO DEJE SU TV EN STAND-BY O FUNCIONANDO CUANDO SALGA DE SU CASA"

« El panel LCD es un producto de muy alta tecnología con alrededor de un millón de finos transistores de película, ofreciéndole excelentes detalles de película. Ocasionalmente algunos puntos no-activos pueden aparecer en la pantalla como un punto fijo en azul, verde o rojo. Tome nota de que esto no afecta al rendimiento de su producto. »

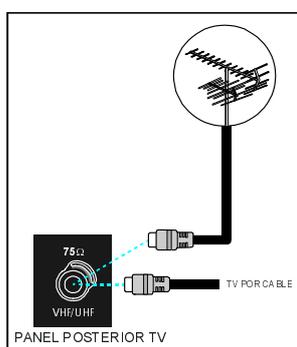
Antes de Encender su TV

Conexión Eléctrica

IMPORTANTE: El equipo de TV está diseñado para operar en **230V AC, 50 Hz.**

- Después de desembalar, permita al equipo de TV alcanzar la temperatura ambiente antes de conectar el equipo a la corriente.

Conexiones a la toma de entrada RF



- Conecte el enchufe de la antena o de la TV por cable a la toma de entrada RF ubicada en la parte posterior de la TV y conecte también el enchufe del cable que sale de la toma de salida a TV ubicada en los dispositivos (VCR, DVB, etc.) a esta toma.

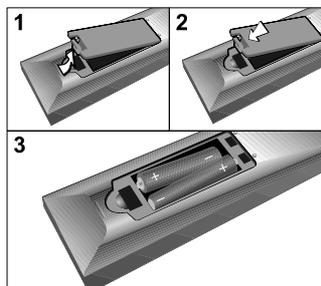
Como conectar otros dispositivos

IMPORTANTE: Apague la TV antes de conectar cualquier dispositivo externo.

Las conexiones externas están en el derecho y trasero de la TV. Para conectar otros dispositivos con el Euroconector diríjase a los manuales de los dispositivos relacionados.

Insertar las baterías en el mando a distancia

- Quite la tapa de las pilas que se encuentra en la parte posterior del mando levantándola suavemente en la parte que se indica.
- Inserte dos pilas AAA (R03), o sus equivalentes, en el interior.
- Instale nuevamente la tapa.



NOTA: Retire la batería del control remoto cuando este no vaya a ser usado durante un período largo. De otro modo puede verse dañado por fugas de la batería.

Encender / Apagar la TV

Para encender el TV:

Su TV se encenderá en dos pasos:

1- Conecte el cable eléctrico al sistema. Presione el interruptor On/ Off en la parte trasera del TV. El TV cambia entonces automáticamente al modo stand-by y el indicador luminoso situado en la parte frontal del TV se vuelve rojo.

2- Para encender el TV desde el modo stand-by o:

Presione un botón digital del mando a distancia, se selecciona así el número de programa,

o,

Presione el botón "⏻", "-P/CH" o "P/CH+" en la parte superior del TV o presione el botón "-P/CH" o "P/CH+" en el mando a distancia para que se seleccione el último programa visualizado antes de apagarse el TV.

De ambas formas el TV se encenderá y el indicador luminoso se volverá verde.

Para apagar el TV:

• Presione el botón "stand-by" del mando a distancia, así el TV cambiará al modo stand-by y el INDICADOR VERDE cambia a ROJO.

O,

Presione el botón "⏻" situado en la parte superior del TV, así el TV se apagará y el

INDICADOR LUMINOSO VERDE se volverá ROJO.

Para apagar el TV completamente presione el interruptor On / Off, o, desconecte el cable eléctrico del enchufe de la red.

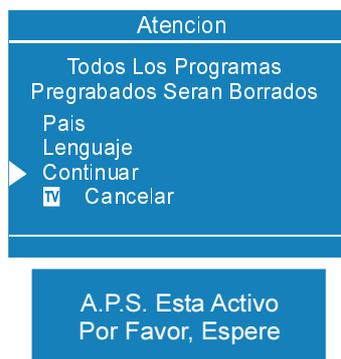
Operar la TV

Usted puede operar su TV tanto usando el control remoto como con los botones del equipo.

A.P.S. (Sistema de Programación Automática)

El mensaje “ **Todos Los Programas Pregrabados Seran Borrados** “ aparecerá cuando encienda la TV la primera vez. El APS busca y ordena todos los canales, y los almacena automáticamente en su TV, de acuerdo con la transmisión de canales en su área.

Para cancelar el APS antes de empezar, presione el botón “TV”. Antes de nada, seleccione el “Pais”. Esto realizará el ordenado de canales del APS. Presionando el botón de “△” o “▽” se llega al apartado de “Lenguaje” y se selecciona el idioma del menú de la TV. Tan pronto como se modifica el lenguaje del menú; los apartados de menú aparecen en el idioma seleccionado. Para seleccionar “Continuar”, use los botones “△” o “▽”, y presione los botones “◀” o “▶”.



Una vez el APS haya acabado, una lista de canales aparecerá en pantalla. En la lista

de canales usted verá los números de canales y los nombre asignados a los canales.

Si presiona el botón de la “TV” en cualquier momento mientras que el A.P.S. está funcionando, el A.P.S. se finalizará. Entonces, la lista del programa en la pantalla demostrará canales capturados hasta ese momento.

Si no le gusta el orden y/o los nombres de los canales, puede cambiarlos en el Menú de Canales.

Operando con los botones de la TV

La selección del programa y el ajuste del volumen, pueden hacerse con las teclas del panel de control, de la parte superior del TV.

Ajustes de Volumen

- Presione el botón “- VOLUME” para disminuir el volumen o “VOLUME +” para aumentar el volumen, así una escala de nivel (deslizable) se mostrará en el centro de la base de la pantalla.

Selección de Programas

- Presione el botón “P/CH+” para seleccionar el siguiente programa o el botón “-P/CH” para seleccionar el programa anterior.

Entrar en el Menú Principal

- Presione el botón “M” para entrar en el menú Principal. En el menú Principal seleccione sub-menú usando el botón “-P/CH” o “P/CH+” y entre en el sub-menú usando el botón “-VOLUME” o “VOLUME+”. Para aprender el uso de los menús, diríjase a la sección Sistema de Menús.

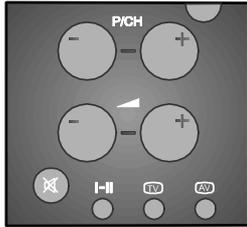
Trabajando con el Control Remoto

El mando a distancia de su TV está diseñado para controlar todas las funciones del modelo que usted eligió. Las funciones serán descritas de acuerdo con el sistema de menús de su TV.

Las funciones del sistema de menú se describen en la sección Sistema de Menú.

Ajustes de Volumen

Presione el botón "**▲ +**" para aumentar el volumen. Presione el botón "**- ▼**" para disminuir el volumen. Se mostrará una escala de nivel de volumen (deslizante) en el centro de la base de la pantalla.



Selección de Programas

(Programa anterior o siguiente)

- Presione el botón "**-P/CH**" para seleccionar el programa anterior.
- Presione el botón "**P/CH+**" para seleccionar el siguiente programa.

Selección de Programas (acceso directo):

Presione los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar programas entre el 0 y el 9. La TV cambiará al programa seleccionado. Para seleccionar programas entre 10-99, usted deberá usar el botón doble dígito "**-/-**".

P - - este OSD aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Después, presione los botones numéricos consecutivamente para el programa que usted desee seleccionar (p.ej. para el programa 27, presione primero 2 y después 7). Cuando ya sea tarde para presionar ningún botón numérico esta función será ignorada y el cartel desaparecerá. Del mismo modo no debe demorar en presionar un botón numérico después de introducir el primer dígito. El tiempo límite de espera es 3 segundos.

Presione directamente el número de programa para volver a seleccionar programas de un solo número.

Cambiar entre Programas

- Presione el botón "**P<P**" (intercambio de programas) para seleccionar el último programa seleccionado. Este botón provoca un salto entre los dos últimos programas seleccionados. Por ejemplo, seleccione el programa 8, después seleccione el programa 2. Ahora, si usted presiona el botón "**P<P**", se seleccionará el programa 8. Si usted vuelve a presionar el mismo botón, se seleccionará el programa 2 y así sucesivamente.



Sistema de Menús

Su TV ha sido diseñada con un sistema de menús para permitir una fácil manipulación de un sistema de multi-funciones. La TV se controla eligiendo los comandos que se muestran en pantalla.

Presione el botón "**M**". El menú principal se mostrará en el centro de la pantalla.



Para seleccionar un sub-menú use el botón "**△**" o "**▽**" y presione el botón "**◀**" o "**▶**" o presione directamente el botón "**OK**".

MENÚ PRINCIPAL

El sistema de menús se describe abajo.

El atajo para acceder a los menús es presionando:

Botón "M",	Menú Principal.
Botón Rojo,	Menú Sonido.
Botón Verde,	Menú Imagen
Botón Amarillo,	Menú Características
Botón Azul,	Menú Instalar.
Botón "i",	Menú Programa en modo TV o, Menú Fuente en modo AV

El botón Menú tiene dos funciones; la primera es la apertura o cierre del "menú Principal", y la segunda es cerrar el sub-menú y abrir su menú matriz.

Menú Sonido

Para cambiar los ajustes de sonido

- Entre en el Menú Sonido directamente presionando el botón Rojo o,
- Al entrar en el menú principal, sonido será el primer ítem. En el menú principal, seleccione **Sonido** usando el botón "△" o "▽", entonces entre en el menú de sonido presionando el botón "◀", "▶" o "OK".

Fijar el Volumen:

Al entrar en el menú sonido, Volumen será la primera opción seleccionada.

- Presione el botón "▶" para aumentar el volumen.
- Presione el botón "◀" para disminuir el volumen.

O usted puede cambiar directamente los ajustes de volumen usando el botón "▲ +" (para aumentar) o " - ▼" (para disminuir).



Fijar el Balance

Permite ajustar la distribución entre los altavoces izquierdo y derecho.

- Seleccione Balance usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "▶" para cambiar el balance hacia la derecha.
- Presione el botón "◀" para cambiar el balance hacia la izquierda.

Cuando el control de balance está en la posición central, el cursor se mostrará con una flecha.



Seleccionar Modo Estereo

- Seleccione Modo Estereo usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "◀" o "▶" para cambiar el Modo.

Usted puede elegir entre los modos **Mono**, **Estéreo** o **Dual (I-II)**, solo si el canal elegido soporta ese modo.

Usted también puede cambiar el modo de sonido directamente presionando el botón "I-II" en su control remoto.



En caso de emisión bilingüe (Sonido Dual), usted puede seleccionar el idioma original o doblado usando la opción modo.

Fijar el Efectos

Usted puede usar esta característica para activar y desactivar los efectos de sonido. Al presionar los botones "◀" o "▶" encenderá y apagará esta característica. Si el sistema de sonido actual es **Mono** y el efecto de sonido está en **ON**, entonces el sonido se escuchará como si fuera **Estéreo**. Si el sistema de sonido actual es **Estéreo**, activar este efecto hará que el sonido sea más profundo. Apagarlo no hará ninguna diferencia en **Mono** y **Estéreo**.



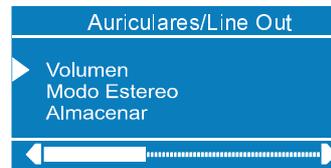
Para cambiar los ajustes Auricul / Line Out (Auriculares/Salida de línea)

- Utilizando los botones "△" o "▽", seleccione Auricul/Line Out.
- Presione los botones "◀" o "▶" o directamente presione el botón "OK" en **Auricul/Line Out** para ingresar al menú **Auricul/Line Out**. Este es un submenú del menú **Sonido**, y todas las opciones de este menú funcionan al mismo tiempo en el menú **Sonido**.



Cómo ajustar el volumen de Auriculares / Line Out (Auriculares/Salida de línea)

- Al ingresar al menú de sonido **Auriculares / Line**, la primera opción que se seleccionará corresponderá a **Volumen**.
- Oprima el botón "▶" para aumentar el nivel de volumen.
- Oprima el botón "◀" para disminuir el nivel de volumen.



Cómo ajustar el modo de sonido Auriculares / Line Out (Auriculares/Salida de línea)

- Utilizando los botones "△" o "▽", seleccione el modo **Estereo**.

Al presionar los botones "◀" o "▶" se cambiará el modo de sonido actual (por ejemplo, si el modo de sonido actual es **Estéreo**, será entonces **estéreo** o viceversa).

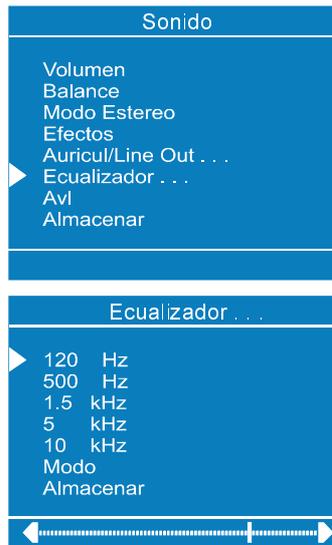
En el caso de una transmisión bilingüe se puede seleccionar el idioma original doblado nuevamente utilizando el menú de modo. Entonces, si alguien desea escuchar sonidos emitidos por los altoparlantes en el idioma original, alguien más podrá escuchar con auriculares una serie de sonidos en idioma doblado.

Para almacenar las configuraciones

- Presione el botón "OK" ubicado en el control remoto para almacenar los ajustes directamente, o
- Utilizando los botones "△" o "▽", seleccione **Almacenar**. Presione los botones "◀", "▶" o "OK" para almacenar los modos de sonido y volumen actuales correspondientes a **Auriculares / Line Out**. Los valores almacenados serán válidos para todos los programas.

Ecuilizador

- Seleccione Ecuilizador usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "◀" o "▶" o presione directamente el botón "OK" para entrar en el submenú Ecuilizador.



En el ítem Modo hay cinco opciones predefinidas y una definida por el usuario. Estas son Usuario, Plano, Pop, Rock, Jazz y Classic. Las opciones predefinidas no pueden ser cambiadas por el usuario. Si usted quiere cambiar uno de los valores de frecuencia de las opciones predefinidas, el Modo deberá ser cambiado a la opción Usuario.

Los 5 artículos sobre el Modo están disponibles para ajustar los ajustes de los sonidos en valores de 5 frecuencias: 120 Hz, 500 Hz, 1,5 kHz, 5 kHz y 10 kHz. Para cambiar los valores de las 5 opciones de frecuencia, seleccione una de las opciones con el botón "△" o "▽", y presione entonces "▶" para aumentar el valor o "◀" para disminuir el valor. En la posición central, el cursor se muestra con una flecha.

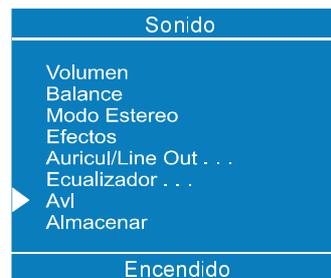
Para guardar los ajustes del Ecuilizador, presione el botón "◀" o "▶" o presione directamente el botón "OK" sobre la opción "Almacenar".

Durante el proceso de guardar se guardan todos los ítems, es más, la información del modo de Usuario no se perderá. En otras palabras, cuando se vuelva a seleccionar el modo usuario, después de guardar el Modo con una de las opciones predefinidas, se fijarían los valores de frecuencia definidos por el usuario.

Fijar AVL

- Seleccione AVL usando el botón "△" o "▽".
- Al presionar el botón "◀" o "▶" activará y desactivará esta característica.

La función de Limitación de Volumen Automática (Avl) normaliza el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre programas que tienen diferentes niveles de sonido.



Para Almacenar los Cambios

- Cuando el cursor está sobre cualquier ítem que no tiene submenú, presione el botón "OK" del control remoto para guardar los cambios directamente.

O bien,

- Presione el botón "◀", "▶" o "OK" sobre la opción "Almacenar" para guardar los ajustes del menú Sonido.



Menú Imagen

- Para entrar en el menú Imagen directamente, presione el botón Verde, o
- Presione el botón "M", usted está ahora en el menú principal. En el menú Principal, seleccione "Imagen" usando el botón "△" o "▽", entre entonces en el menú de Imagen presionando el botón "◀", "▶" o "OK".



Ajustar el Brillo

- Al entrar en el menú imagen, Brillo será el primer ítem.
- Presione el botón "▶" para aumentar el brillo.
- Presione el botón "◀" para disminuir el brillo.



Fijar el Contraste

- Seleccione Contraste usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "▶" para aumentar el nivel de contraste.
- Presione el botón "◀" para disminuir el nivel de contraste.



Fijar el Color

- Seleccione Color usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "▶" para aumentar el nivel de color.
- Presione el botón "◀" para disminuir el nivel de color.



Fijar la Definicion

- Seleccione Definicion usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "▶" para aumentar el nivel pico.
- Presione el botón "◀" para disminuir el nivel pico.



Ajuste del Modo Imagen

- Utilizando el botón "△" o "▽" seleccione el Modo Imagen.
- Presione el botón "◀" o "▶" para ajustar el Modo Imagen. El Modo Imagen puede ser ajustado a **Auto**, **4:3**, **16:9**, **Cinema (Cine)**, **Subtitle (Subtitulado)**, **Zoom** o **Panorama**.



Ajuste de la reducción de ruido

- Utilizando el botón "△" o "▽" seleccione Noise Reduction.
- Presione el botón "◀" o "▶" para seleccionar el nivel de reducción de ruidos "Apagado" o "Mínimo" o "Medio" o "Máximo", después seleccione "store" y presione el botón "◀" o "▶" para grabar su ajuste.

Nota 1:

En el nivel de baja señal, los cambios de la función de la Reducción de Ruido no son efectivos cuando existe un menú en la pantalla. Si se suprime el menú, se ve el efecto de esta función. En una transmisión normal, los cambios de la Reducción de Ruido son efectivos inmediatamente.

Nota 2:

Con imágenes en movimiento, mientras que la Reducción de Ruido está al nivel máximo, pueden ocurrir algunas distorsiones de imagen. Si se ajusta la Reducción de Ruido a la mitad o al mínimo, la imagen mejorará.



Fijar el Matiz

(Durante el sistema de Reproducción NTSC, esto aparecerá en modo AV solo cuando se aplique fuente de video NTSC. De otro modo, la opción MATIZ es invisible en el menú Imagen.)

- Seleccione Matiz usando el botón "△" o "▽".
- Presione el botón "▶" para aumentar el nivel de matiz.
- Presione el botón "◀" para disminuir el nivel de matiz.

El valor central se indica con una flecha.



Para Almacenar los Cambios

- Cuando el cursor está sobre cualquier ítem que no tiene submenú, presione el botón "OK" del control remoto para guardar los cambios directamente.

O bien,

- Presione el botón "◀", "▶" o "OK" sobre la opción "Almacenar" para guardar los ajustes del menú Imagen.



Menú Características

- Para entrar en el menú Características directamente, presione el botón Amarillo, o bien
- Presione el botón "M", usted está ahora en el menú principal. En el menú Principal, seleccione "Características" usando el botón "Δ" o "∇", entre entonces en el menú Características presionando el botón "◀", "▶" o "OK".



Temporizador Sleep

Al entrar en el menú Características, Temporizador Sleep será la primera opción seleccionada. Use el botón "◀" o "▶" para cambiar los valores del Temporizador Sleep entre **Apagado (Off), 0:15, 0:30, 0:45, 1:00, 1:15, 1:30, 1:45 y 2:00**.

Si el temporizador está activado se puede observar en la parte superior derecha de la pantalla del TV.



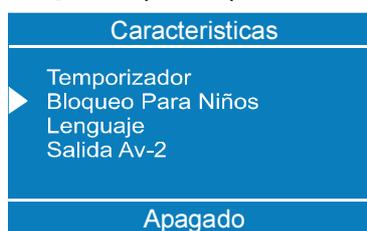
Después de que se complete el ajuste de tiempo del temporizador Sleep, la TV se pone automáticamente en stand-by.

Bloqueo para Niños

Puede utilizar esta función para prevenir que los niños enciendan o apaguen la TV, o que cambien de programa o ajustes, etc, ... sin

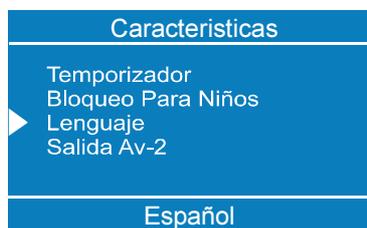
mando a distancia.

La función de Bloqueo para Niños puede ser **Encendido o Apagado** con el botón "◀" o "▶", Cuando se selecciona **Apagado**, no habrá diferencia en la operación de su TV. Cuando se selecciona **Encendido**, la TV sólo se puede controlar con el equipo de mando a distancia. En este caso las teclas del panel de control no funcionarán, con excepción de la tecla "⏻" en la parte superior del TV.



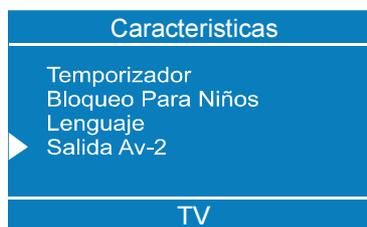
Seleccionar Lenguaje de Menú

Se puede seleccionar el lenguaje de menú presionando el botón "◀" o "▶" en el ítem Lenguaje.



Salida Av-2

Por medio de Salida Av-2, se puede seleccionar: TV, AV-1 o AV-3 presionando a partir de las teclas "◀" o "▶" «**Salida Av-2**».



Para Almacenar los Cambios

En el menú Características todos los cambios se guardan automáticamente.

Menú Instalacion

- Para entrar en el menú Instalacion directamente, presione el botón Azul, o
- Presione el botón "M", usted está ahora en el menú principal. En el menú Principal, seleccione "Instalacion" usando el botón "Δ" o "∇", entre entonces en el menú Instalacion presionando el botón "◀", "▶" o "OK".



Cuando se seleccione cualquier comando utilizando las teclas "Δ" o "∇" del menú, se observa el mismo claramente resaltado en la barra inferior. Los cambios que se producen con las teclas "◀" o "▶" sólo se aplicarán al comando resaltado en la barra inferior.

Seleccionar Programa

Para seleccionar número de programa, usted puede usar el botón "◀" o "▶", los botones Numéricos o el botón Doble Dígito con botones numéricos.



Seleccionar Banda

Se puede seleccionar una banda, o

- "C" o "S" con el botón "◀" o "▶".

Seleccionar Canal

El Canal puede ser cambiado con el botón "◀" o "▶", los botones Numéricos o el botón Doble Dígito con botones numéricos.

Para banda C,

01 - 83, EUROPA OESTE.

Para banda S,

01-41, para todas las tablas de canales.

Seleccionar Búsqueda

Para comenzar el proceso de búsqueda, presione el botón "▶" para buscar hacia delante o el botón "◀" para buscar hacia atrás. Si se encuentra una señal o se llega al final de la banda después de buscar, presione los botones "◀" o "▶" para continuar el proceso de búsqueda. Para detener el proceso de búsqueda cuando lo desee, presione los botones "◀" o "▶" nuevamente.

Seleccionar Sintonización Fina

Usted puede usar el proceso de Sintonización Fina para ajustar con exactitud (después de los ajustes gruesos), si usted no está satisfecho con la imagen en pantalla.

Use el botón "◀" o "▶" en el ítem Sintonización Fina, hasta que obtenga la mejor imagen en pantalla.

Usualmente el cursor Fine Tuning (ajuste fino) se sitúa en el lado izquierdo del slider (control) y se señala con una flecha.

Fijar el Modo VCR (Grabadora de Video Casete)

- Este ítem puede encontrarse en los modos TV, AV-1, AV-2, AV-3 y S-VIDEO.
- Si usted quiere mirar una fuente de **VCR** desde uno de estos modos, entonces será mejor que fije el modo **VCR** en "on". Para esto, mientras el cursor está sobre este ítem presione los botones "◀" o "▶" para ponerlo en "Encendido".
- Si usted quiere mirar un **DVD**, entonces debe poner este ítem en "Apagado", porque **DVD** no es una fuente como un **VCR** y para tener una mejor imagen debe usted fijar el modo **VCR** en "Apagado".

Para Almacenar los Cambios

- Presione el botón "OK" del control remoto para guardar los cambios directamente.
- O bien,
- Presione el botón "<", ">" o "OK" sobre la opción "Almacenar" para guardar los ajustes del menú Instalar.

El menú Instalación en modo AV consiste en lo siguiente.



Menú Programa

- Para entrar en el menú Programa directamente, presione el botón "i" en modo TV, o
- Presione el botón "M", usted está ahora en el menú principal. En el menú Principal, seleccione "Programa" usando el botón "Δ" o "∇", entre entonces en el menú Programa presionando el botón "<", ">" o "OK".



Moviendo el cursor en cuatro direcciones usted puede alcanzar 20 programas en la misma página. Al desplazar las páginas hacia arriba o hacia abajo presionando los botones de navegación usted puede seleccionar todos los programas en modo TV (excepto el modo AV).

Por acción del cursor, la selección de programas se realiza automáticamente. También se puede seleccionar programa usando los botones de dígito o doble dígito. De este modo también se realiza una selección automática del programa. El Estado de

la TV cambia asimismo según la selección del programa. Cuando se usa el botón Doble Dígito para seleccionar un programa, el Número de Programa en el OSD de Estado de TV se muestra en la forma "P - -", y presionando los botones numéricos estos se muestran dentro del recuadro.

El Número de Programa se encuentra entre 00 y 99. El Nombre de Programa tiene una etiqueta de nombre con 4 caracteres. Después del proceso de autoguardado los Nombres de Programa se fijan como:

- Búsqueda de Canales "C-01" o "S-01" (banda y número de canal) o el nombre del canal sintonizado si este está definido.

Programa		P 02	
01	C-01	11	----
▶ 02	C-02	12	----
03	C-03	13	----
04	C-04	14	----
05	S-01	15	----
06	S-02	16	----
07	----	17	----
08	----	18	----
09	----	19	----
10	----	20	----

Nombre	Insertar
Borrar	Autograbado

En la base del menú hay una sección de funciones de tipo de programa. Cada función se activa con un botón de color (visto arriba). **Nombre** permite cambiar el nombre del programa. Con **Borrar** usted puede borrar los programas que ha decidido. **Insertar** sección es para insertar un programa dentro del espacio de otro programa. Seleccionando la sección **Autograbado**, se accederá al menú de Autoguardado.

Nombre:

Para cambiar el nombre de un programa elegido, se selecciona ese programa y se presiona el botón **Rojo (Nombre)**. La primera letra del nombre seleccionado empezará a parpadear quedando en blanco. Para cambiar esa letra se puede usar el botón "Δ" o "∇", y para seleccionar otras letras, se puede usar el botón "<" o ">". Si el cursor

está en la última letra del Nombre del Programa, presionar el botón ">" moverá el cursor al comienzo. Por el contrario, si el cursor está al comienzo del Nombre de Programa, presionar el botón "<" moverá el cursor al final.

Después de cambiar el nombre, al presionar el botón **Rojo (Almacenar)** queda guardado. Después de activar el proceso de nombre los procesos de **"Insertar"**, **"Borrar"** y **"Autograbado"** quedarán inactivos y la opción de **"Cancelar"** será válida. Esta opción cancela el proceso de nombre, si no se desea guardar el nuevo nombre. La opción de cancelar se activa presionando el botón **Azul**.



Insertar:

Cuando se presiona el botón **Verde (Insertar)**, las funciones **"Nombre"**, **"Autograbado"** y **"Borrar"** se borran, y el programa seleccionado (A) se señala con una flecha. De ahora en adelante, la selección automática queda cancelada. Con los botones de navegación, el espacio de programa decidido (B) puede ser seleccionado, y al presionar el botón verde nuevamente aquel se inserta en este espacio (B).

Presione el botón **Azul** para activar la función **"Cancelar"** del proceso **"Insertar"**.

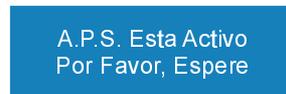
Borrar:

Para el proceso de **"Borrar"** se presiona el botón amarillo, (las funciones de **"Nombre"**, **"Insertar"** y **"Autograbado"** están inactivas). Al presionar el botón amarillo nuevamente borrará el programa seleccionado de la lista de programas, y los programas de más abajo se mueven un paso hacia arriba. Al presionar el botón azul cancelará el proceso **"Borrar"** activado.

Autograbado:

Para entrar en el menú Autograbado, presione el botón azul. Para conocer las características de esta función vea "Autograbado" más abajo.

"Autograbado" busca y almacena automáticamente todos los canales en su TV, de acuerdo con los sistemas de transmisión de programas de su área.



Primero que nada elija el **"País"** usando el botón "<" o ">".

Para cancelar Autograbado antes de comenzar, presione el botón **"TV"**. Para seleccionar **"Continuar"** use el botón " Δ " o " ∇ " y presione el botón "<" o ">".

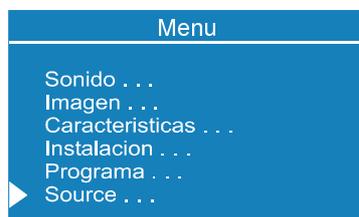
Después de que finalice el autograbado, aparecerá una lista de programas en pantalla. En la lista de programas usted verá los números y nombres de programa asignados a los programas.

Si usted no acepta las ubicaciones y/o los nombres de programa de los programas, usted puede cambiarlos en el menú Programa.

Menú Fuente

Usted puede cambiar su TV a modos AV presionando directamente el botón **"AV"** o seleccionándolo en el menú fuente del menú principal.

Mientras que en modo AV, usted puede también cambiar su TV a la TV u otros modos AV de seleccionar en menú de la fuente del menú principal o presionando directamente el botón **"i"**.



En el menú principal, use primero el menú "△" o "▽", después use el botón "<" o ">" o "OK" para entrar en el menú Fuentes. En el menú fuentes, mueva el cursor con el botón "△" o "▽" y presione entonces el botón OK o "<" o ">" cuando el cursor esté sobre el ítem requerido. El modo seleccionado aparece automáticamente en pantalla.



Otras Características

Status de la TV

Programme Number, Programme Name (o AV), (se muestran en la parte superior izquierda de la pantalla) y **Temporizador Sleep** (muestra el tiempo restante en la parte superior derecha de la pantalla si disponible). El sound indicador y picture mode se muestran también con ellos. Aparecen después del cambio de programa durante 3 segundos.

P 01 Número de Programa

PR 01 Nombre de Programa
(4 caracteres)

Estos OSD se muestran cuando se introduce un nuevo programa bien con el botón digital, o bien presionando "P<P", "-P/CH", "P/CH+", "TV", "AV" o el botón "EI".

Intercambio de Programas (P<P)

Este botón se usa para re-introducir el programa anteriormente introducido. Presionando "P<P" consecutivamente permite intercambiar entre los dos últimos programas introducidos.



Doble Dígito (-/-)

Este PSD es el que se muestra cuando se presiona el botón "Doble Dígito" en lugar del indicador de número de programa.

P - -

Después de eso, para introducir un programa habrá que presionar dos dígitos consecutivamente. Cuando es demasiado tarde para presionar ningún botón numéricos, esta función se ignorará y la pantalla desaparecerá. Del mismo modo hay que vigilar el tiempo para presionar cualquier botón numérico después de introducir el primer dígito. El límite de tiempo de retraso es 3 segundos.

Preferencias Personales (PP)

Todos los valores prefijados volverás a ser guardados, cuando se presione "PP".

PP

Indicador de Sonido

Las alternativas del indicador son Mono, Estéreo, Dual I y Dual II. Este indicador se muestra bajo el indicador de número de programa en pantalla. Se usa el botón "I-II" para seleccionar Mono o Estéreo, o Dual I o Dual II.

En emisión Mono o en mono forzado (para emisión en estéreo).

MONO

En emisión Estéreo.

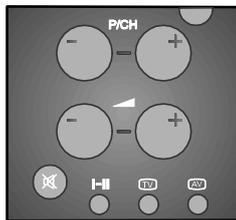
STEREO

Si se detecta una emisión en dual. Dual I se selecciona por defecto y también puede ser seleccionada después de Dual II con el Control Remoto.

DUAL I

Si se selecciona Dual II con el Control Remoto.

DUAL II



Modo de Imagen

El OSD de modo de Imagen se muestra cuando se presiona el botón "P/CH". El modo Picture se puede cambiar a **Auto**, **4:3**, **16:9**, **Cinema (Cine)**, **Subtitle (Subtitulado)**, **Zoom** o **Panorama** presionando el botón "P/CH".

Indicador de Sleep Timer

Se muestra en la parte superior derecha de la pantalla cuando se introduce un nuevo programa bien con el botón digital, o bien presionando "P<P", "-P/CH", "P/CH+", "TV", "AV" o el botón "E/I". Si el temporizador es activado, se muestra con el status de la TV y se borra después de 3 segundos.

Después de que la hora ajustada para el temporizador haya pasado, la TV automáticamente pasa a Standby.

0:15

Indicador de Enmudecimiento

Está ubicado en la parte superior central de la pantalla cuando está activado, y permanece allí hasta que es desactivado.



Para cancelar el enmudecimiento, hay dos

alternativas; la primera es presionar el botón "X", de este modo el volumen se fija en el valor anterior, y la segunda es aumentar el nivel de volumen, de este modo comienza a aumentar desde el nivel mínimo. Al disminuir el nivel de volumen en estado mudo, no se ignorará el enmudecimiento, solo disminuirá el nivel de volumen. Si se cancela el enmudecimiento después de disminuir el nivel de volumen, el volumen actuará según el nivel disminuido.

Detección de No-Señal (TV)

Si no se detecta ninguna señal válida, se tardan 5 minutos en cambiar a modo Standby salvo que se detecte alguna señal o se acceda a algún comando desde el Control Remoto.

Después de un comando del Control Remoto (si el temporizador No-Señal está activo), el temporizador se detiene y si no se detecta ninguna señal nuevamente el temporizador se inicializa por 5 minutos recomienza 3 segundos más tarde la cuenta atrás.

No es válido en modo AV.

4:31

Barra de Volumen

Se muestra en la parte inferior central de la pantalla. Cuando se recibe un comando de volumen (presione "▲ +" o "▲ -" en el mando a distancia o en el panel en la parte superior del TV) y no hay ningún menú activo, permanece en pantalla durante 3 segundos después del último comando de volumen o hasta que se reciba otro comando.



Modos AV

Presionando el botón "AV" usted puede cambiar su TV a modos AV (excepto estando en Teletexto). Presionando este botón consecutivamente cambiará la TV a uno de los modos AV opcionales: AV-1, AV-2, AV-3, S-VIDEO.

Para salir del modo AV presione "TV", los botones numéricos o P/CH+ / -P/CH.

Teletexto

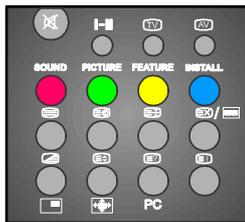
Teletexto es un sistema de información que muestra texto en su pantalla de TV. Usando el sistema de información de Teletexto usted puede visualizar una página de información sobre un tema que esté disponible en la lista de contenidos (índice).

La visualización en pantalla no está disponible en modo texto.

El control de contraste, brillo o color no están disponibles pero el control de volumen sí está disponible en modo texto.

Para operar Teletexto

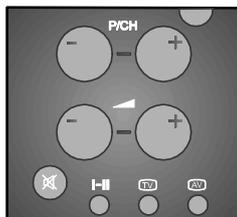
- Seleccione una estación de TV en la cual se esté transmitiendo Teletexto.
- Presione el botón "TELETEXTO" (ícono de tres líneas horizontales). Normalmente se muestra la lista de contenidos (índice) en pantalla.



Para seleccionar una página de Teletexto

- Presione los botones numéricos apropiados para el número de página de Teletexto requerido.

El número de página seleccionado se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla. El contador de página de Teletexto busca hasta que se localiza el número de página seleccionado, para mostrar la página deseada en pantalla.



- Presione el botón "P/CH+" para mover la pantalla de Teletexto hacia delante de a una página por vez.
- Presione el botón "-P/CH" para mover la pantalla de Teletexto hacia atrás de a una página por vez.

Para Seleccionar una Página Índice

- Para seleccionar el número de página del índice (generalmente la página 100), presione el botón "E1".

Para seleccionar Teletexto con un Canal de TV

- Presione el botón "E2". El texto ahora se muestra sobre la emisión del canal en la pantalla.
- Presione el botón "E2" de nuevo para volver a la página de Teletexto.

Para Seleccionar Texto de Doble Alto

- Presione el botón "E3" para que la mitad superior de la página de información se visualice en texto de doble alto.
- Presione el botón "E3" nuevamente para que la mitad inferior de la página de información se muestre en texto de doble alto.
- Presione el botón "E3" una vez más para visualizar la página entera en texto de altura normal.

Para Revelar Información "escondida"

- Presionando el botón "E4" una vez revelará las respuestas de un concurso o página de juegos.
- Presionando el botón "E4" nuevamente ocultará las respuestas reveladas.

Para Detener el Cambio de Página Automático

La página de teletexto que usted ha seleccionado puede contener más información que la que está en pantalla; el resto de la

información se mostrará después de un período de tiempo.

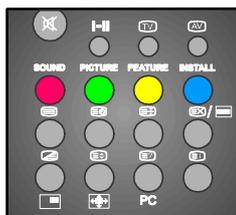
- Presione el botón "EX" para detener el cambio automático de página.
- Presione el botón "EX" nuevamente para permitir que se muestre la siguiente página.

Para Seleccionar una Página de Subcódigos

Las páginas de subcódigos son subsecciones de páginas largas de

Teletexto que solo pueden ser mostradas en pantalla de a una sección por vez.

- Seleccione la página de Teletexto requerida.
- Presione el botón "EO".
- Seleccione el número requerido de página de subcódigo presionando cuatro botones numéricos (p.ej. 0001).
- Si la página de subcódigo elegida no se muestra tras un período de tiempo corto, presione "EX". El canal de TV se mostrará en pantalla.
- El número de la página de texto se mostrará en la esquina superior izquierda de la pantalla cuando la página seleccionada haya sido encontrada.
- Presione el botón "EX" para mostrar la página de Teletexto seleccionada.



Fastext

(Esto es aplicable si su TV está equipada con la característica FASTEXT)

Su CTV soporta un sistema de Teletexto de 7 páginas. Cuando se introduce el número de página de cualquiera de las 7 páginas en memoria, el sistema no buscará la página solicitada; en su lugar mostrará la página automáticamente.

- Presione el botón "P/CH+" para mover la pantalla de Teletexto hacia delante de a una página por vez.
- Presione el botón "-P/CH" para mover la pantalla de Teletexto hacia atrás de a una página por vez.

Para Fastext

El asunto-título de la información puede tener un color determinado.

- Presione el botón apropiado **Rojo, Verde, Amarillo** o **Azul** para alcanzar la página relevante rápidamente.

Para TOP text

Es aplicable solamente si su TV está equipada con TOP text.

El modo TOP text se activará automáticamente de acuerdo con la transmisión.

- Si la transmisión de TOP text está presente, los botones de color con códigos aparecerán en la fila inferior.
- Si la transmisión del TOP text no está presente, la fila inferior no aparecerá. El encabezado para la información se puede situar en una caja coloreada.

En modo TOP text los comandos "-P/CH" o "P/CH+" solicitarán la página siguiente o anterior respectivamente. Si la transmisión de TOP text no está disponible, si se intenta operar con estos comandos, el sistema se confundirá. Por ejemplo, la página 100 puede aparecer como mayor que la página 199.

Para salir de Teletexto

- Presione el botón "TV". La pantalla cambiará a modo TV.

Para mostrar la Hora

- Mientras mira un programa de TV con transmisión de Teletexto presione el botón "EO". La información horaria actual, capturada del Teletexto, se mostrará en la esquina superior derecha de la pantalla hasta que se presione el botón "EO", "AV" o "M".
- Si el programa que se está mirando no tiene transmisión de teletexto, no se mostrará información alguna.

Conexiones de Equipos Periféricos

Existe una amplia gama de material de audio y vídeo que puede ser conectado a su TV.

Los diagramas de conexión al final de esta sección le mostrarán dónde deben ser conectados los diferentes equipos en la parte trasera de su TV.

Vía del Euroconector

Su TV tiene 2 enchufes Euroconector para conexiones con dispositivos externos.

Si desea conectar periféricos (e.g. vídeo, decodificadores, etc.) que emplean Euroconectores, use la entrada SCART de su TV.

Si se conecta un dispositivo externo a los enchufes Euroconectores el TV se cambia automáticamente al modo AV. Si ambos enchufes están conectados tiene precedencia SCART-1.

A través de la Entrada de Antena

Si usted quiere conectar a su TV periféricos como grabadoras de vídeo o decodificadores, pero el dispositivo que usted desea conectar no tiene Euroconector, usted deberá conectarlo a la entrada ANT de su equipo de TV.

Si el VCR está conectada a través de la entrada de antena se sugiere usar el Programa 0.

Decodificador

La TV por cable le ofrece una amplia elección de programas. La mayoría de ellos son gratuitos, otros deben ser abonados por el usuario. Esto significa que usted necesitará suscribirse a la organización emisora cuyos programas desee recibir. Esta organización le proveerá de la unidad decodificadora correspondiente para permitirse decodificar los programas.

Para más información pregunte a su comerciante. Vea también el folleto suministrado con su decodificador.

Conecte un decodificador con una toma de antena a la TV

- Conecte el cable de antena.

Conecte un decodificador sin toma de antena a la TV

- Conecte el decodificador a su TV con un eurocable (Cable de Clavija RCA) **EXTERNAL** (Clavija RCA) (opcional). Si su decodificador tiene un Euroconector / Clavija RCA usted puede obtener una mejor calidad de imagen si conecta un eurocable (Cable de Clavija RCA) a **EXTERNAL** (Clavija RCA) (opcional).

Grabadora de TV y Video

- Conecte los cables de antena.

Se puede obtener una mejor calidad de imagen si usted también conecta un eurocable a la toma **EXTERNAL**.

Playback NTSC

Conecte el reproductor NTSC VCR a uno de los enchufes Euroconectores de la parte derecho del TV. Después presione la tecla "**AV**" para seleccionar el AV-1 o el AV-2.

Buscar y guardar la señal de prueba del grabador de vídeo

- Desenchufe el cable de antena de la toma de antena "**ANT**" de su grabador de vídeo.
- Encienda su TV y ponga el grabador de vídeo en la señal de prueba. (Vea el manual de instrucciones de su grabador de vídeo.)
- Busque la señal de prueba de su grabador de vídeo de la misma manera en que buscó y guardó las señales de TV. Vea Instalar, Buscar y Guardar canales de TV. Guarde la señal de prueba bajo el programa número 0.
- Vuelva a colocar el cable de antena en la toma de antena "**ANT**" de su grabador de vídeo una vez que usted haya guardado la señal de prueba.

Cámara y Videocámara

Conectar a AV-3 entrada:

Conecte su cámara o videocámara en el lado derecho de su TV.

- Conecte su equipo a la TV con las entradas **VIDEO** (amarillo), **AUDIO R** (rojo) y **AUDIO L** (blanco). Debería conectar las clavijas a las entradas del mismo color.

Conectar el decodificador al grabador de video

Algunos grabadores de video tienen un Euroconector especial para el decodificador.

- Conecte un eurocable al Euroconector de su decodificador y al Euroconector especial de su grabador de video. Vea también el manual de instrucciones de su grabador de video.
- Para conectar su grabador de video a la TV, vea la sección TV y Grabador de Video.

Si usted desea conectar más equipamiento a su TV, consulte con su comerciante.

Conexión de Auriculares

Use la toma estéreo de auriculares (HP) en la parte derecho de su TV, para conectar auriculares.

Para conectar una entrada de S-Video:

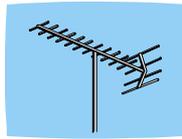
Conecte su cámara o videocámara a la parte derecho de su TV.

- Conecte su equipamiento a la TV mediante la entrada S-Video en la parte derecho usando los cables S-Video.

Conexiones de Antena

Conexiones de Antena Al aire libre

Antena VHF
Método 1

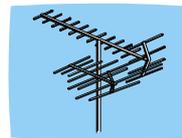


Cable coaxial redondo de 75 ohmios



Parte posterior de la TV

Antena VHF/UHF
Método 2



Cable plano doble de 300 ohmios

Cable coaxial redondo de 75 ohmios



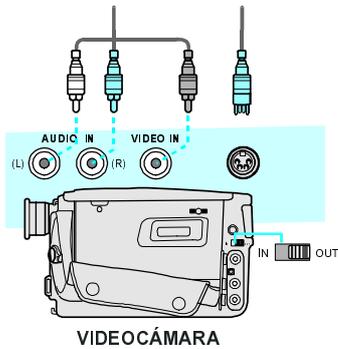
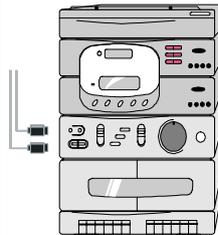
Parte posterior de la TV

Conexiones de Equipos Periféricos

AURICULARES

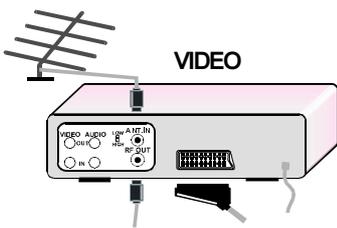


AUDIO

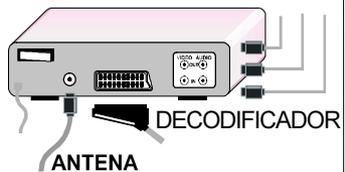


VIDEOCÁMARA

VIDEO



PARA RECEPTOR DE SATÉLITE



ANTENA



Consejos

Cuidado de la Pantalla

Limpie la pantalla con un paño suave levemente húmedo. No use disolventes abrasivos ya que pueden dañar la capa exterior de la pantalla de TV.

Los colores de la imagen en pantalla son anormales

¿Ha seleccionado usted el sistema correcto de TV? ¿Su equipo de TV o antena de la casa están ubicados demasiado cerca de altavoces, equipo de audio sin toma a tierra o luces de neón, etc.?

Las montañas o edificios altos pueden causar doble imagen o imágenes fantasma. A veces usted puede mejorar la calidad de imagen cambiando la dirección de la antena.

¿La imagen o el Teletexto son irreconocibles? Compruebe que usted ha introducido la frecuencia correcta.

La calidad de imagen puede degradarse cuando hay dos periféricos conectados a la TV al mismo tiempo. En tal caso, desconecte uno de los periféricos.

No hay Imagen en Pantalla

¿Está la antena correctamente conectada? ¿Están las clavijas bien ajustadas a la toma de antena? ¿Está dañado el cable de antena? ¿Se han usado clavijas apropiadas para conectar a la antena? Si usted tiene dudas, consulte a su comerciante.

Sin imagen significa que su TV no está recibiendo ninguna transmisión. ¿Ha pulsado las teclas correctas en el mando a distancia? Vuelva a intentarlo.

Sonido

No escucha ningún sonido. ¿Tal vez interrumpió el sonido presionando la tecla mute? ¿Están los altavoces externos conectados al TV?

Llega sonido de solo uno de los altavoces. ¿Esta el balance puesto en el extremo de una de las direcciones? Vea menú SONIDO.

Control Remoto

Su TV no responde al mando a distancia. Pulse otra vez la tecla "TV" del mando a distancia. Tal vez las pilas están agotadas. En ese caso puede utilizar las teclas del panel de control de la parte superior de su TV.

¿Seleccionó el menú erróneo? Pulse la tecla "TV" para retornar al modo TV o presione "M" para regresar al menú anterior.

No hay solución

Apague su equipo de TV y vuélvalo a encender. Si esto no funciona, llame al personal de servicio; nunca intente repararlo usted mismo.

Especificaciones

TRANSMISIÓN TV

PAL B/G

CANALES RECIBIDOS

VHF (BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HYPERBAND

TV POR CABLE (S1-S20/ S21-S41)

INDICADOR DE CANALES

En la visualización de pantalla

ENTRADA DE ANTENA RF

75 Ohm (sin balance)

FUNCIONAMIENTO DEL VOLTAJE

230V AC, 50 Hz.

AUDIO

German+Nicam Stereo

ENERGÍA DE SALIDA DE AUDIO (WRMS) (%10 THD)

2 x 8

CONSUMO DE ENERGÍA (W) (máx.)

127 W

< 3 W (Stand-by)

PANEL

Exhibición 15:9, 26" Tamaño de Pantalla

DIMENSIONES (mm)

DIMENSIONES (mm)				
A	L	A	Peso (kg)	
245	797	470	14.3	Con pie
102	797	440	12.5	Sin pie